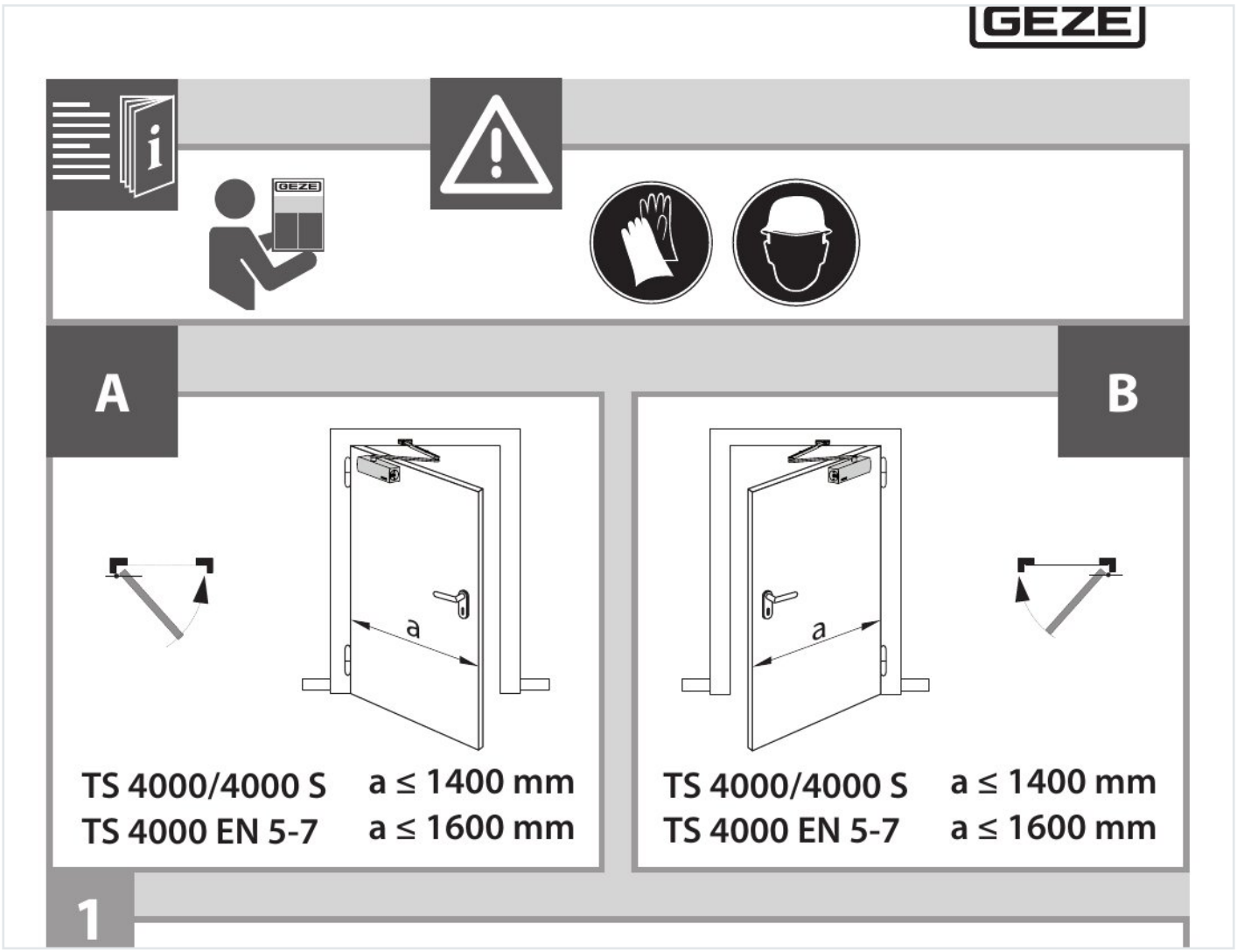
Amortizor GEZE TS 4000 / TS 4000 S

Instrucțiuni de montaj (după GEZE 107754-08)

Amortizor aplicat GEZE TS 4000 cu braț standard (TS 4000 S – cu întârziere la închidere), forță reglabilă EN 1–6 (EN 5–7 pentru varianta cu forță mare), pentru uși cu o canat până la 1400 mm (1600 mm pentru EN 5–7). Instrucțiunile acoperă montajul pe partea balamalelor (A – pe foaia ușii) și pe partea opusă balamalelor (B – pe toc), direct sau pe placă de montaj, precum și reglajele.

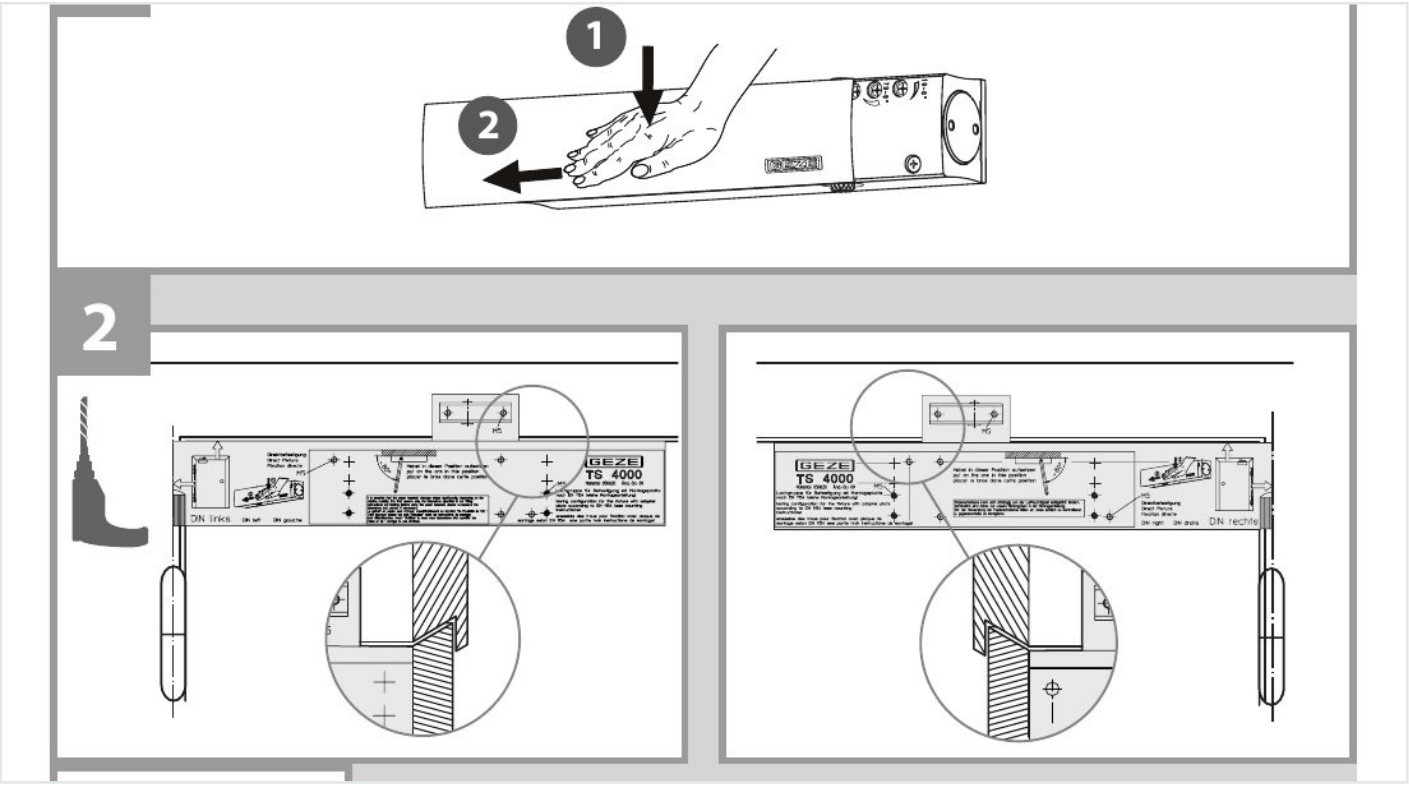
Cum se folosește: fiecare pagină reproduce o secțiune din documentul original al producătorului (desene, cote, pași), iar alături / dedesubt găsiți traducerea în română a textelor și explicația pașilor, cu aceleași numere de figură.



Înainte de montaj
• Citiți instrucțiunile înainte de montaj și predați-le apoi beneficiarului. Folosiți mănuși și cască de protecție.

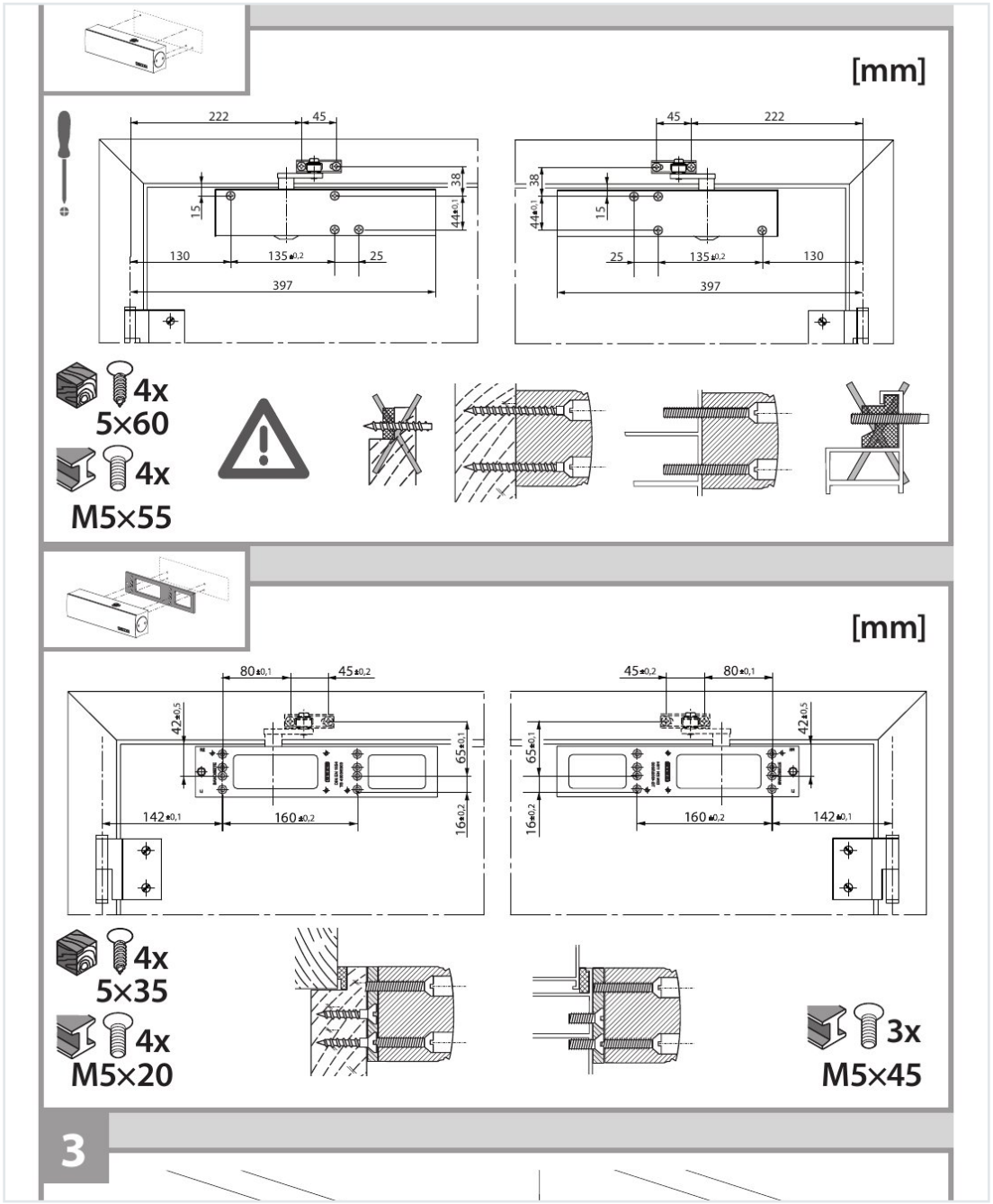
A – montaj pe foaia ușii, pe partea balamalelor (ușa se deschide spre montator).
B – montaj pe toc, pe partea opusă balamalelor (montaj inversat).

Lățimea maximă a canatului **a**: TS 4000 / TS 4000 S ≤ 1400 mm; TS 4000 EN 5–7 ≤ 1600 mm.



1 – Scoateți capacul amortizorului: apăsați (1) și trageți lateral (2).

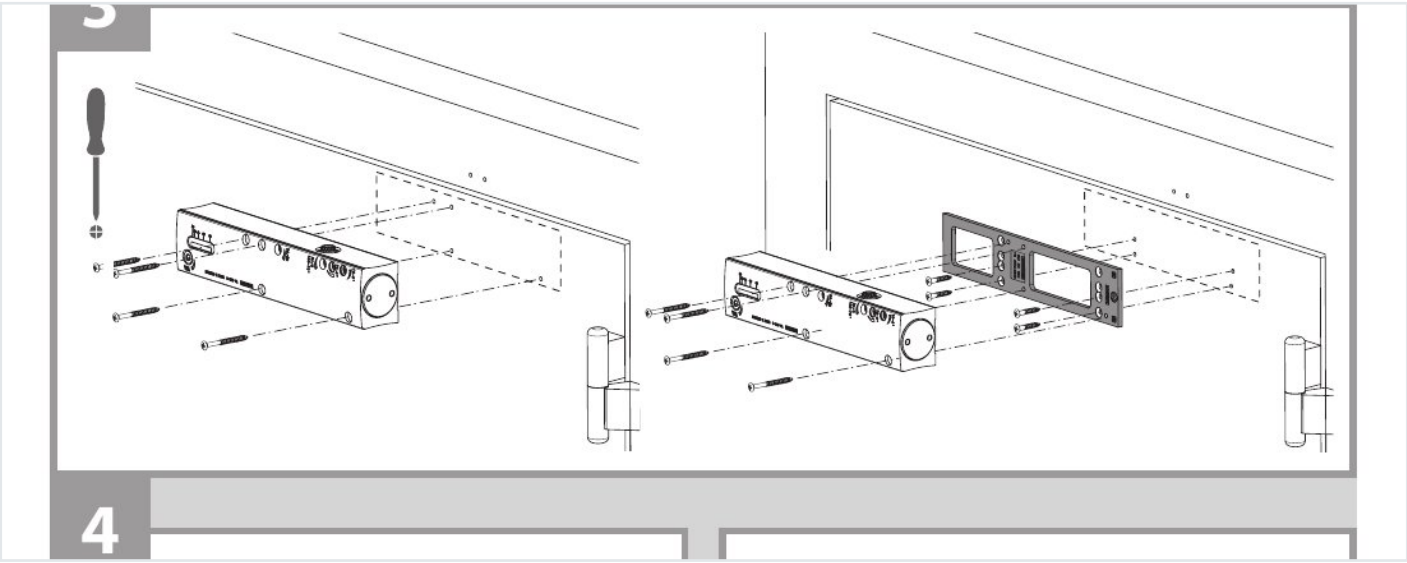
2 – Șablonul de găurire (imprimat pe ambalaj / pe corp) se așază în funcție de sensul ușii: stânga sau dreapta. Marginea de referință a șablonului se aliniază cu muchia superioară a tocului (detaliu în cerc).



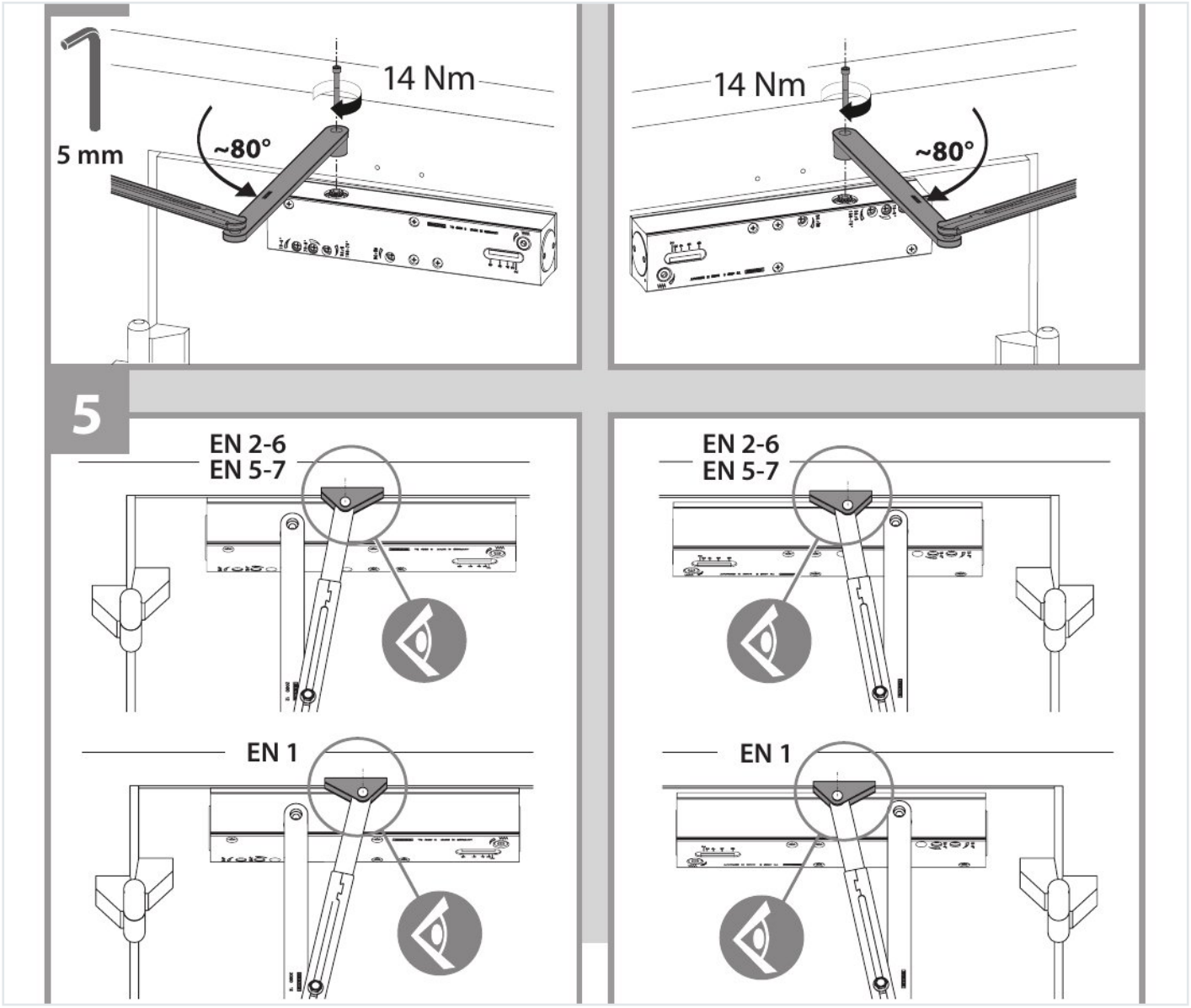
Cote de găurire – montaj direct [mm]
• Corp amortizor: găuri la 130 / 135 / 25 mm (lungime totală 397 mm), 15 mm de la muchia superioară a ușii.
• Talpa brațului pe toc: 222 mm de la axa balamalei, 45 mm între găuri.
• Șuruburi: 4 × 5×60 (lemn/metal) sau 4 × M5×55.

Cote de găurire – cu placă de montaj [mm]
• Placa se fixează la 142 mm de axa balamalei, găuri la 160 mm, 42 / 16 mm față de muchia ușii.
• Talpa brațului: 80 / 45 mm.
• Șuruburi placă: 4 × 5×35 sau 4 × M5×20; amortizorul pe placă cu 3 × M5×45.

⚠ La uși metalice/aluminiu cu profil subțire folosiți piulițe înfundate (nituri filetate) sau întăriri; nu fixați doar în tablă subțire.

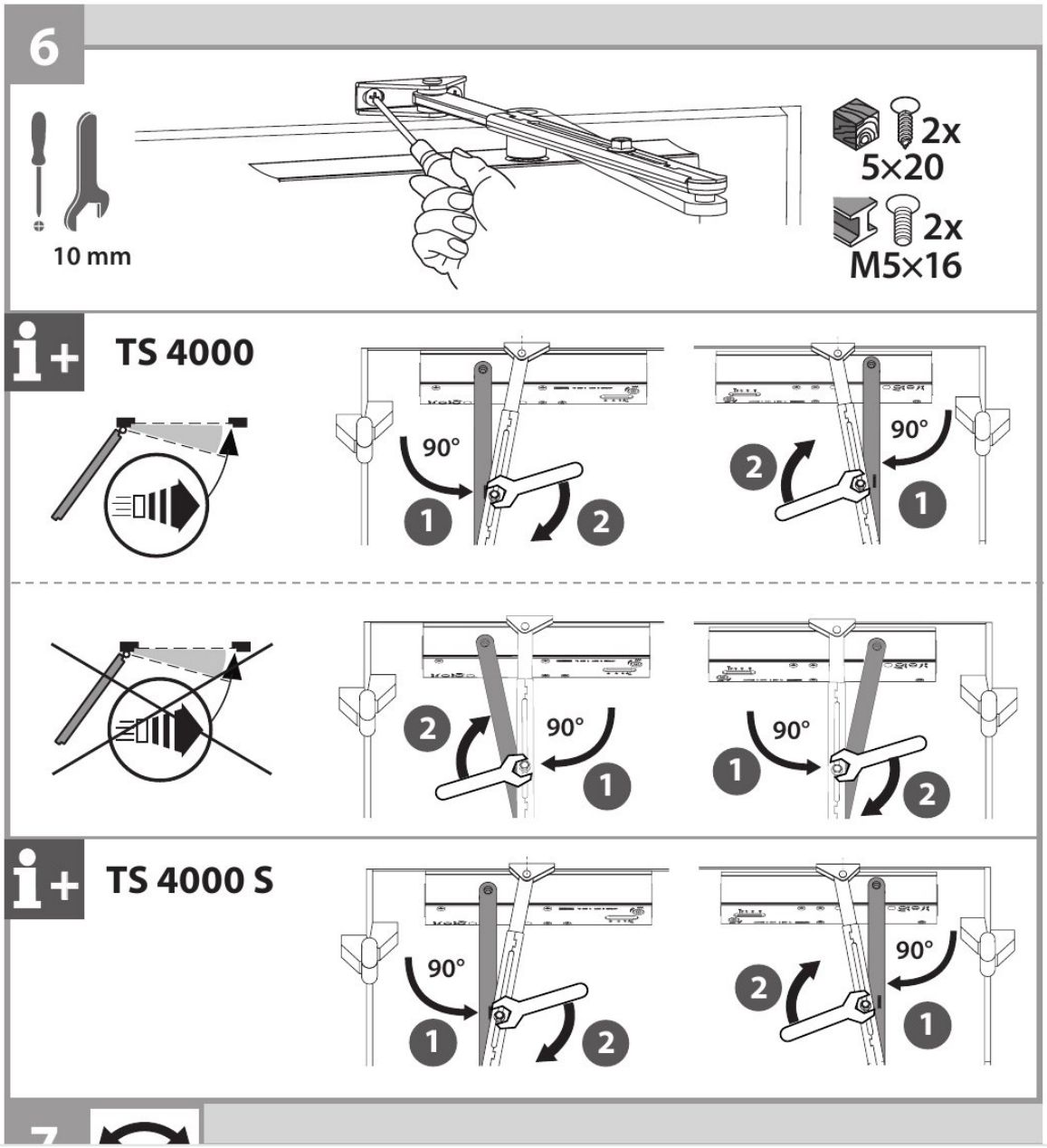


3 – Fixați corpul amortizorului pe ușă (direct sau pe placa de montaj) cu șuruburile indicate.



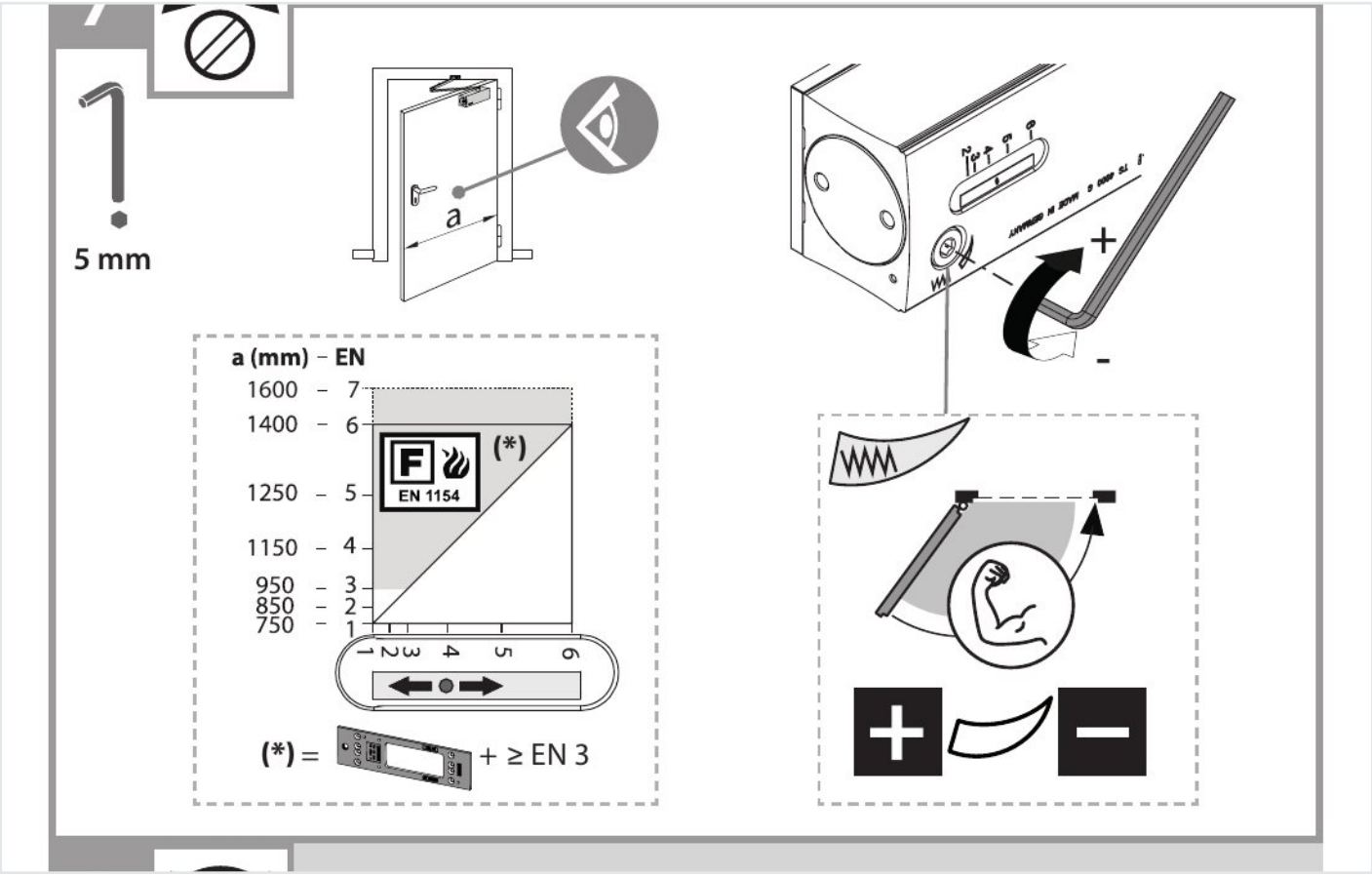
4 – Montați brațul pe axul amortizorului la aproximativ 80° față de corp și strângeți șurubul central cu cheia imbus de 5 mm la **14 Nm**.

5 – Poziția brațelor cu ușa închisă: la forța EN 2–6 / EN 5–7 brațul de pe toc formează un unghi cu brațul principal (detaliul din cerc); la **EN 1** brațele se montează conform celei de-a doua figuri. Verificați vizual poziția.

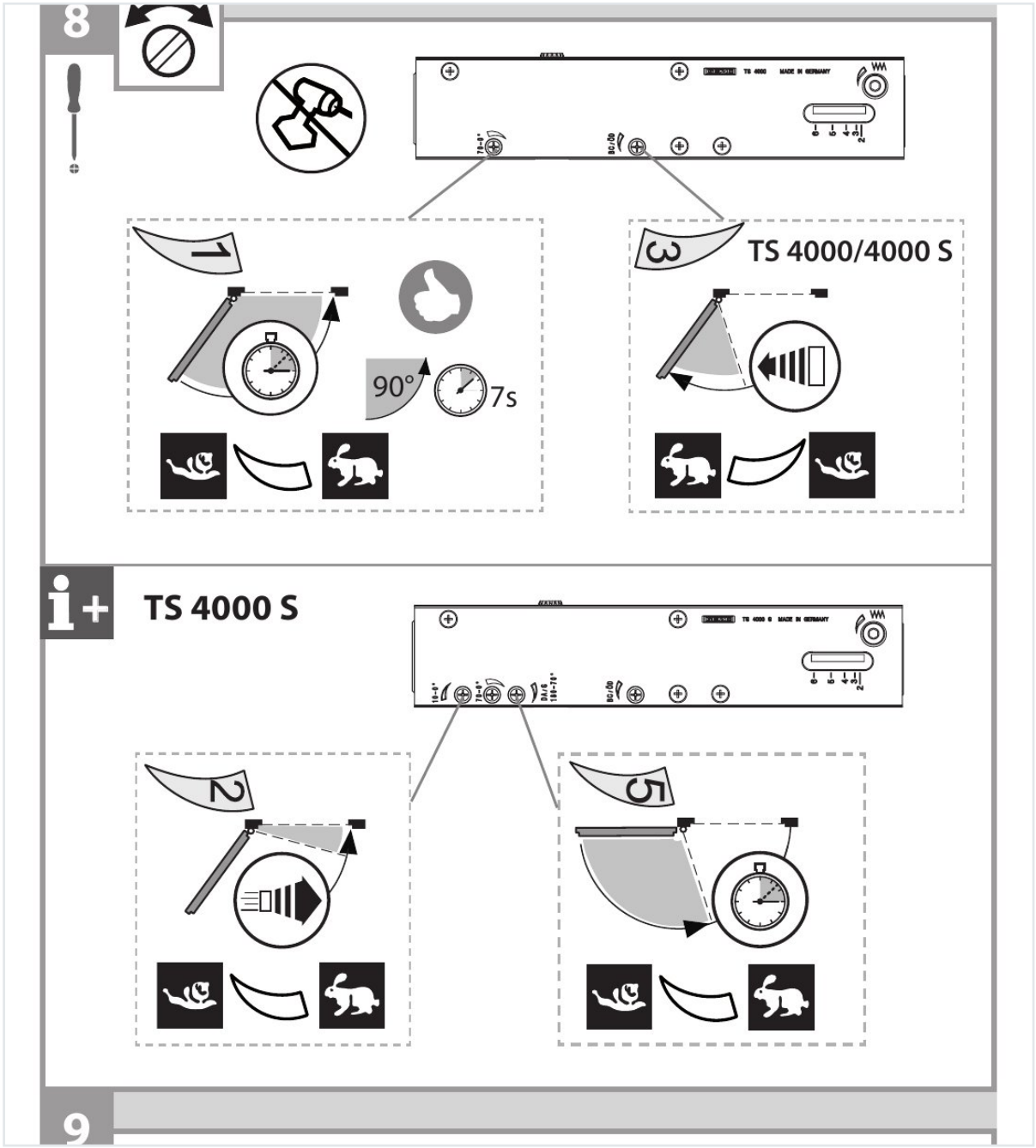


6 – Montați talpa brațului pe toc: 2 × 5×20 sau 2 × M5×16; reglați lungimea brațului (cheie 10 mm).

TS 4000 – brațul de reglaj trebuie să fie **perpendicular (90°)** pe toc cu ușa închisă: rotiți (1) și strângeți (2). Montajul în care brațul nu este la 90° (figura tăiată) este greșit.
TS 4000 S – aceeași regulă, 90°, pentru ambele sensuri de montaj.

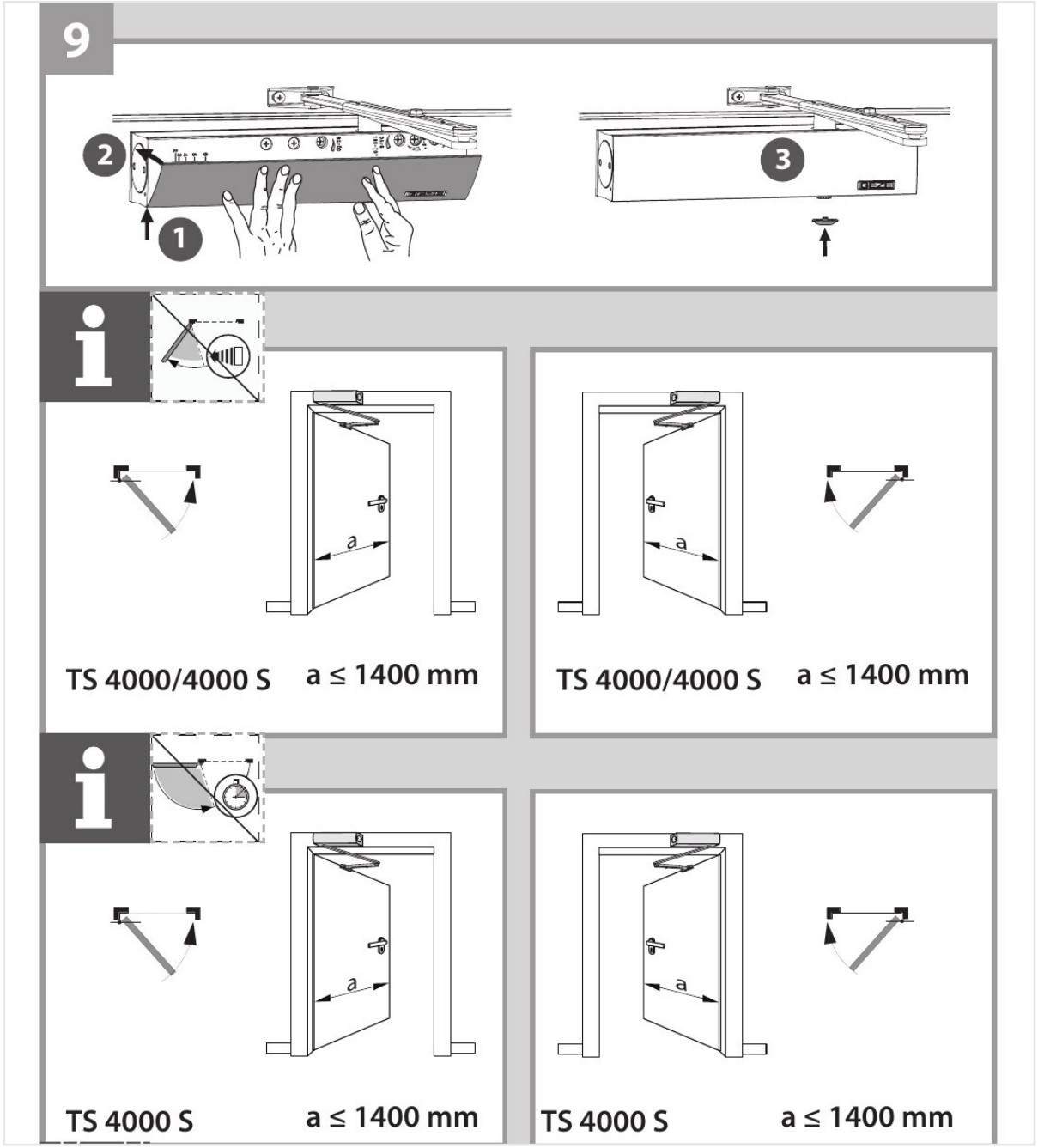


7 – Reglarea forței de închidere (cheie imbus 5 mm)
Forța se alege după lățimea canatului **a**:
750 mm – EN 1 · 850 mm – EN 2 · 950 mm – EN 3 · 1150 mm – EN 4 · 1250 mm – EN 5 · 1400 mm – EN 6 · 1600 mm – EN 7.
Indicatorul de pe corp arată forța setată. Rotire spre **+** = forță mai mare, spre **−** = forță mai mică.
(*) Pentru uși de foc / fum (marcaj F, EN 1154) este necesară cel puțin forța **EN 3** (pe indicator).



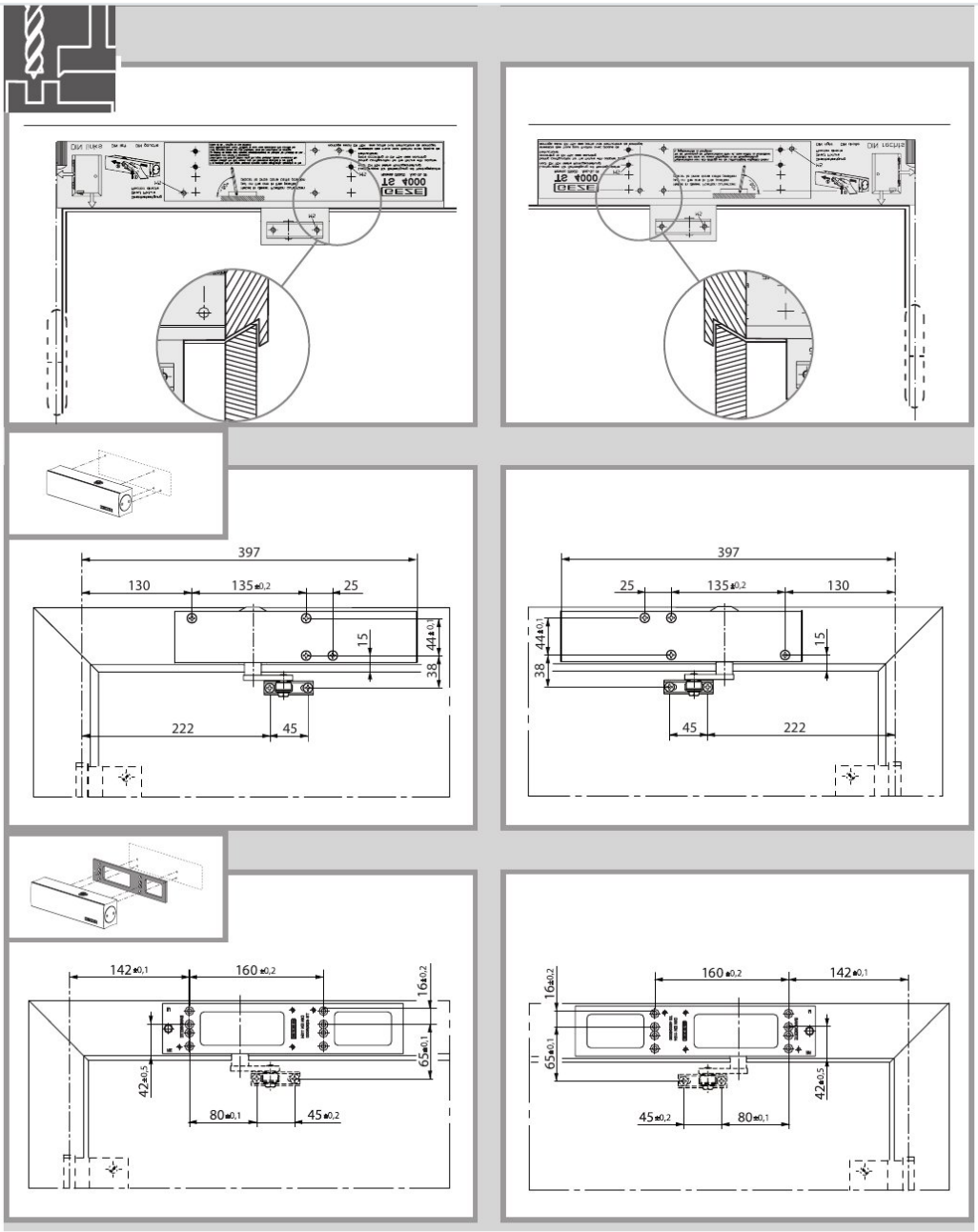
8 – Reglarea vitezei de închidere (șurubelniță; nu folosiți unelte electrice și nu scoateți complet supapele)
• Supapa **1** – viteza de închidere în zona 180°…15°; timpul recomandat de la 90° până la închidere ≈ **7 s**.
• Supapa **3** – lovitura finală (zona 15°…0°), pentru a învinge rezistența broaștei.
Rotire spre iepure = mai repede, spre ochi/melc = mai încet.

TS 4000 S – în plus:
• Supapa **2** – frâna la deschidere (amortizarea deschiderii bruște, de la ~70°).
• Supapa **5** – întârzierea la închidere (ușa rămâne deschisă un timp reglabil înainte să înceapă închiderea).



9 – Montați capacul: apăsați (1, 2) și fixați (3).

Informații: frâna la deschidere funcționează la montajul pe partea balamalelor și pe toc, pentru uși ≤ 1400 mm. La TS 4000 S întârzierea la închidere este disponibilă în ambele variante de montaj, pentru uși ≤ 1400 mm.



Montaj pe toc, partea opusă balamalelor (B)
Aceleași cote, în oglindă, cu amortizorul pe toc și talpa brațului pe foaia ușii.
• Direct: 130 / 135 / 25 mm (397 mm), talpa la 222 / 45 mm.
• Cu placă de montaj: 142 / 160 mm, talpa la 80 / 45 mm.

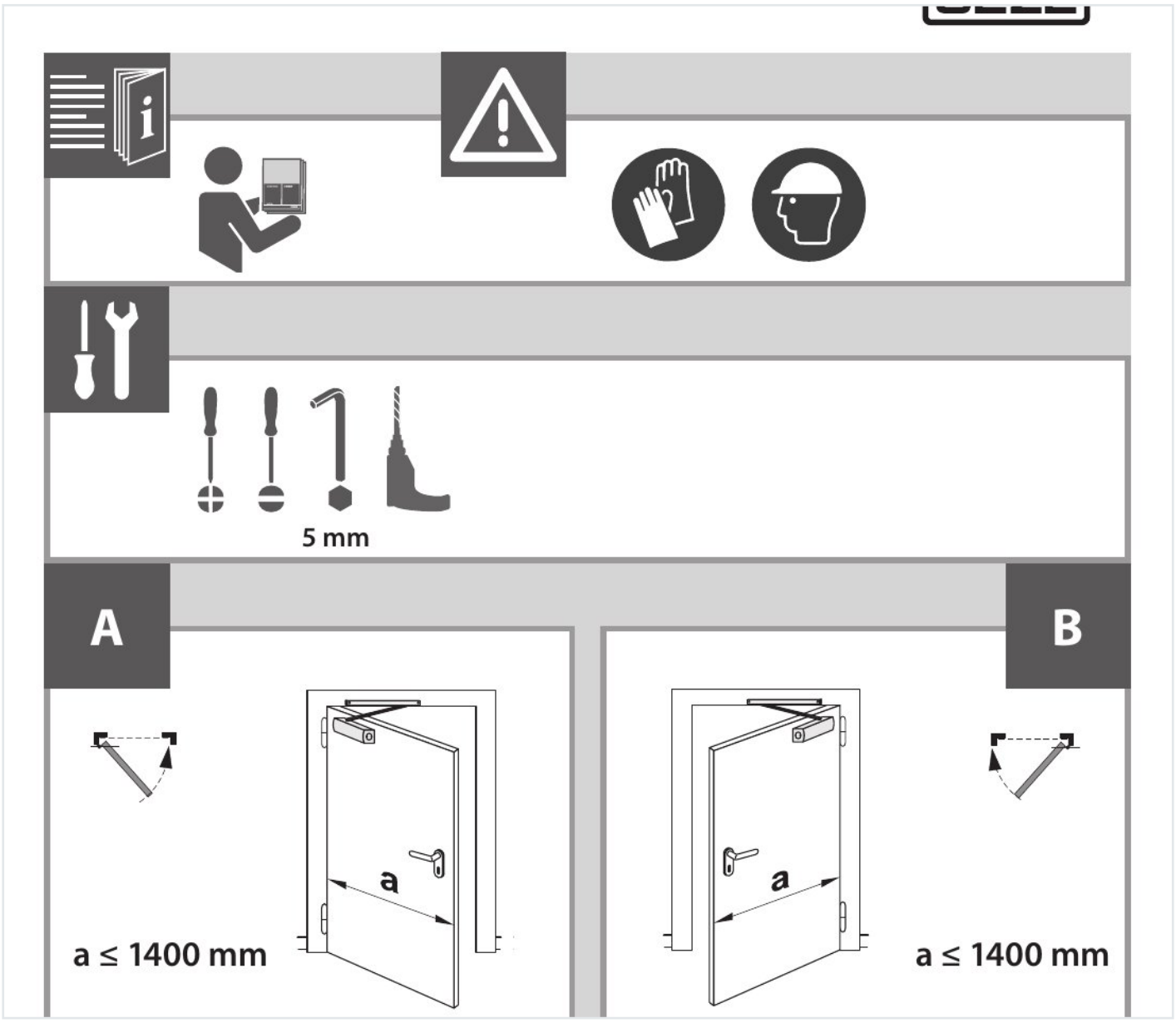
GEZE GmbH, Leonberg, Germania – www.geze.com

Amortizor GEZE TS 5000 / TS 5000 S / SoftClose

Instrucțiuni de montaj (după GEZE 107934-05)

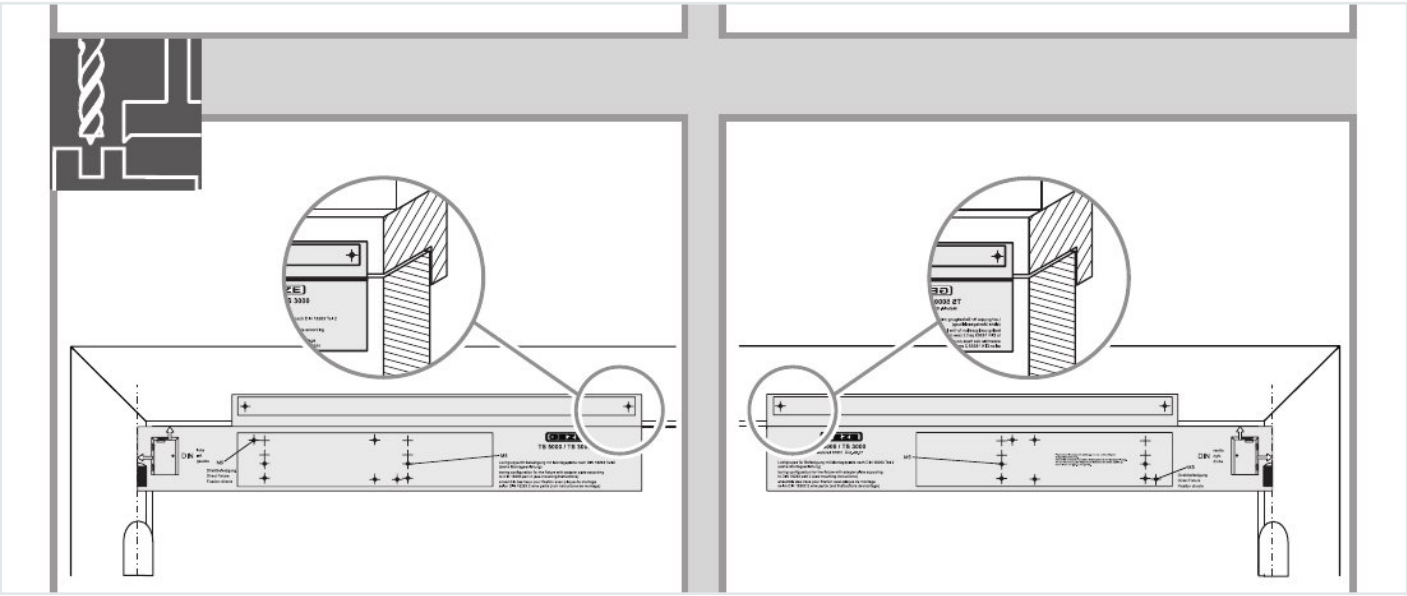
Amortizor aplicat GEZE TS 5000 cu șină de glisare, forță reglabilă EN 2–6, cu frână la deschidere, pentru uși cu o canat cu lățimea până la 1400 mm; variantele TS 5000 S (cu întârziere la închidere) și TS 5000 SoftClose. Instrucțiunile acoperă montajul pe foaia ușii (partea balamalelor) și pe toc (partea opusă balamalelor), direct sau pe placă de montaj, precum și reglajele.

Cum se folosește: fiecare pagină reproduce o secțiune din documentul original al producătorului (desene, cote, pași), iar alături / dedesubt găsiți traducerea în română a textelor și explicația pașilor, cu aceleași numere de figură.

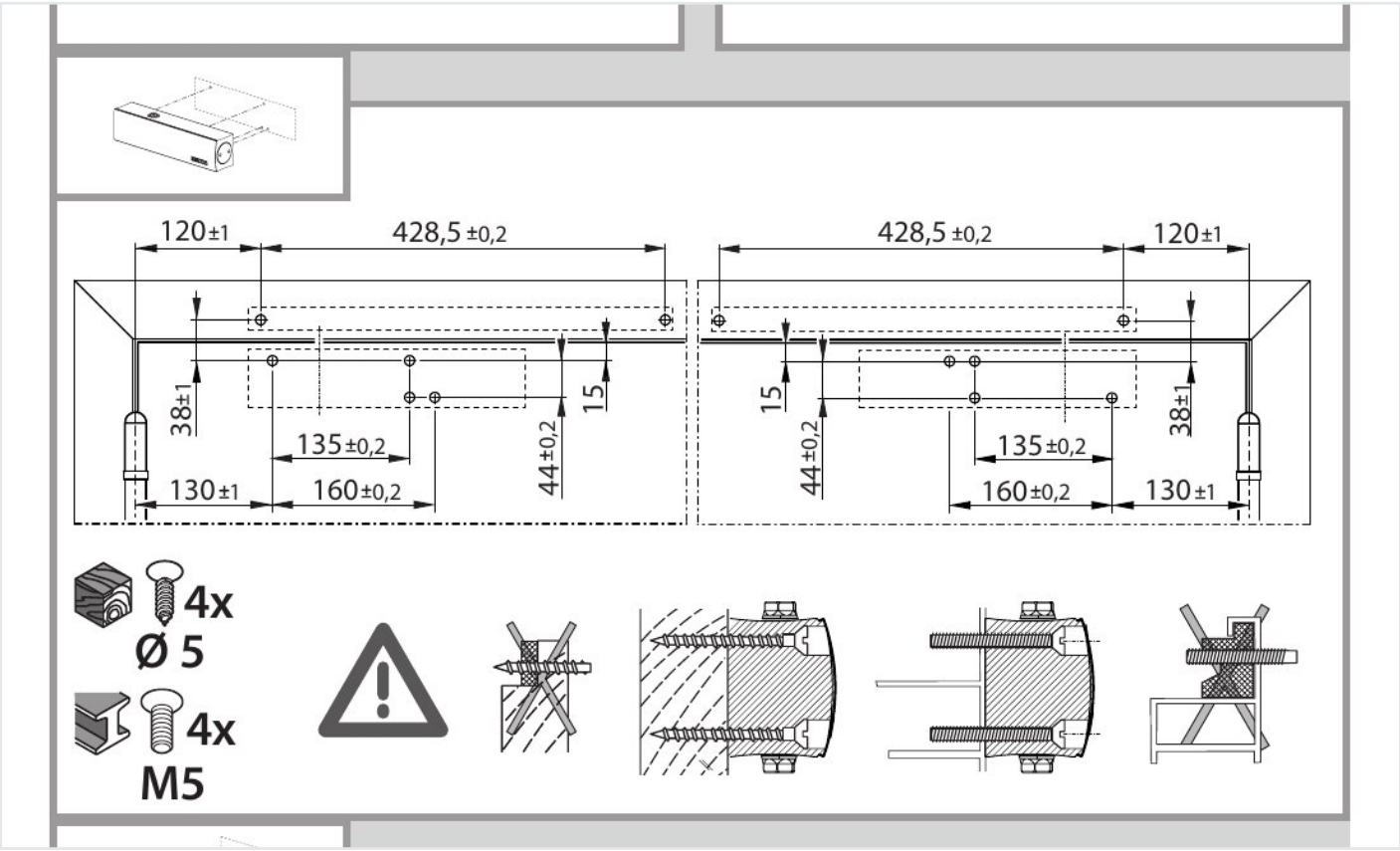


Înainte de montaj
• Citiți instrucțiunile înainte de montaj și predați-le apoi beneficiarului.
• Purtați mănuși și cască de protecție.
• Scule: șurubelniță cu cap cruce, șurubelniță plată, cheie imbus 5 mm, mașină de găurit.

Montaj pe foaia ușii, partea balamalelor (ușa se deschide spre montator; corpul pe ușă, șina pe toc).
A / B – ușă cu deschidere stânga, respectiv dreapta (montaj în oglindă). Lățimea canatului **a ≤ 1400 mm**.

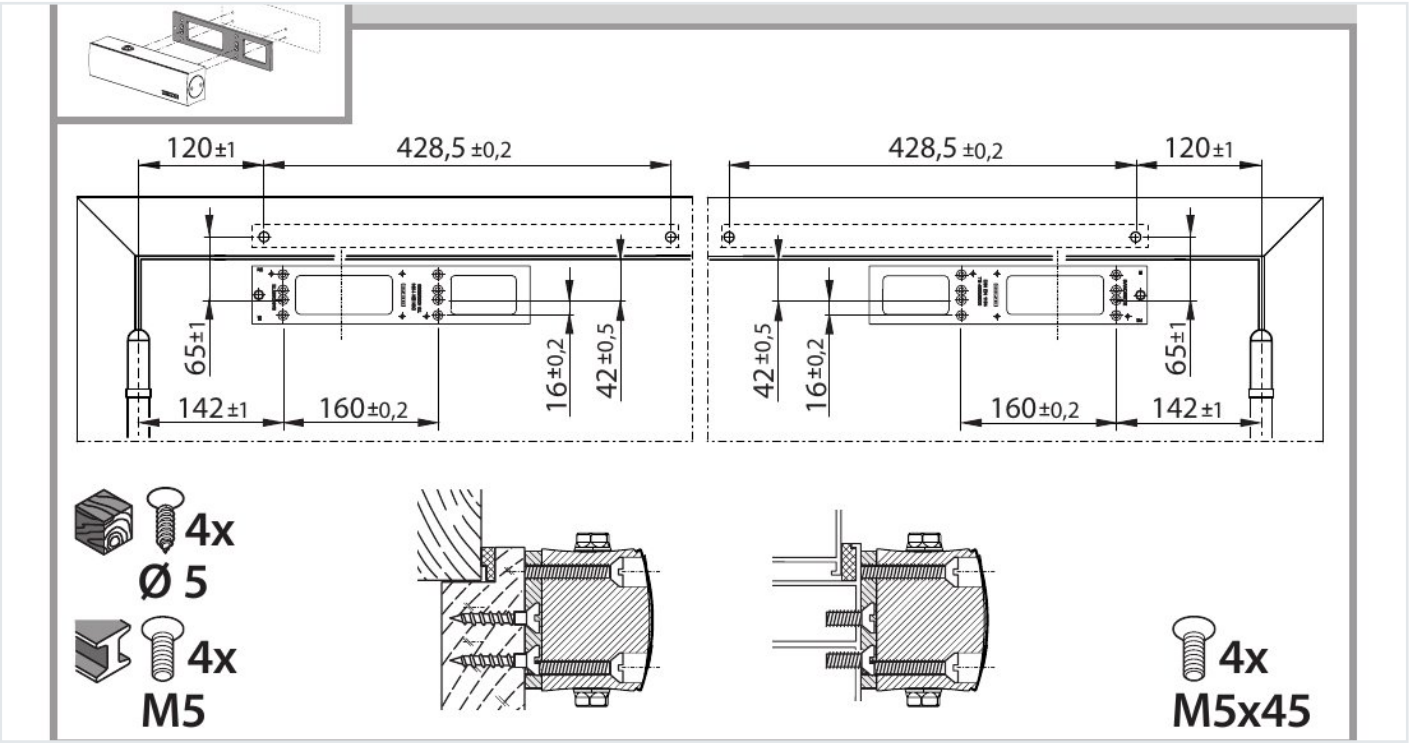


Șablonul de găurire
Folosiți șablonul livrat, varianta corespunzătoare sensului ușii (stânga / dreapta). Aliniați-l cu muchia superioară a ușii și cu tocul, conform detaliului mărit din cerc, și marcați găurile pentru corp (pe ușă) și pentru șină (pe toc).

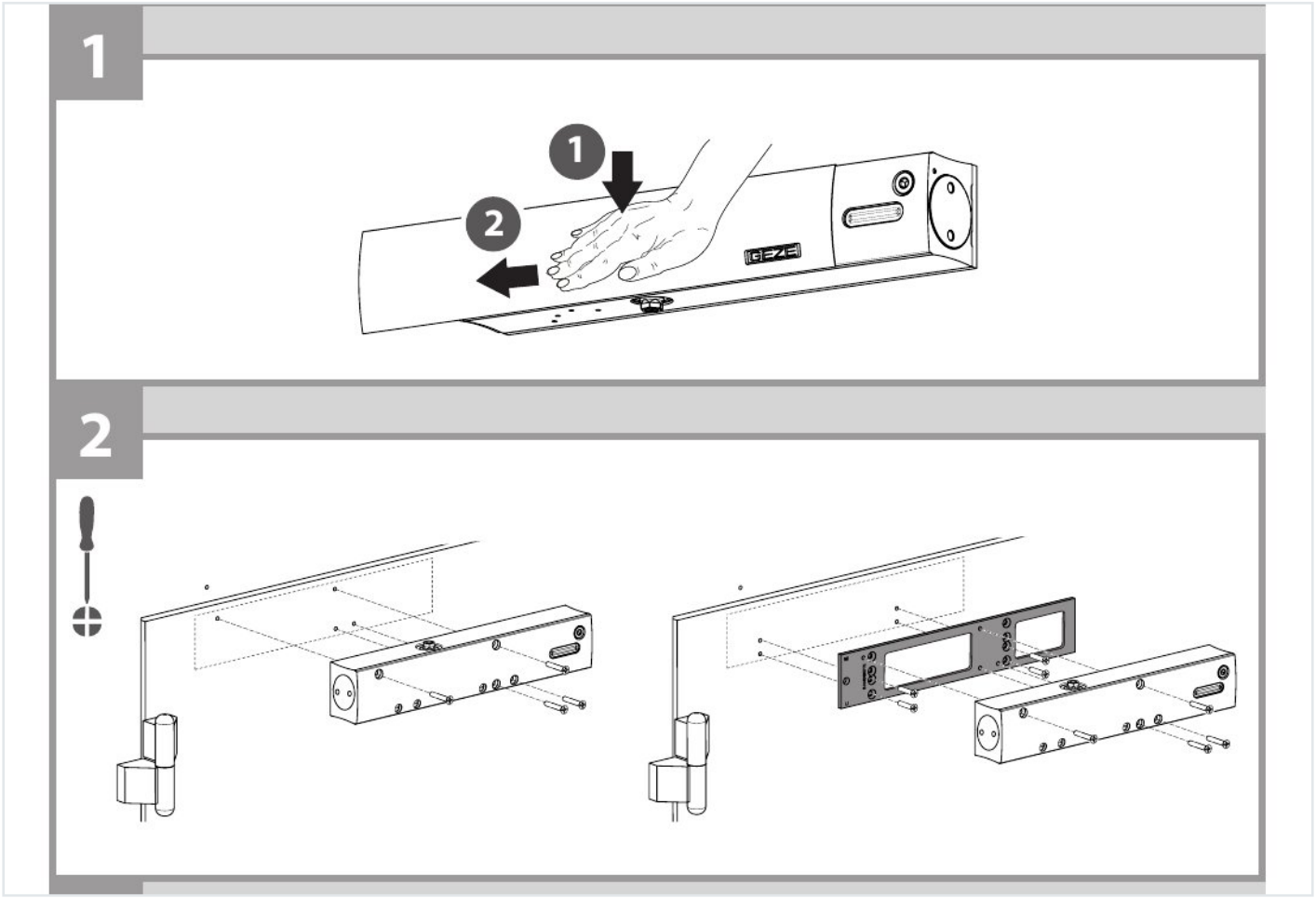


Montaj direct – cote de găurire [mm]
• Șina (pe toc): prima gaură la 120 ±1 de axa balamalei, a doua la 428,5 ±0,2; la 38 ±1 deasupra rândului superior de găuri al corpului.
• Corpul (pe ușă): găuri la 130 ±1, apoi 135 ±0,2 și 160 ±0,2; 44 ±0,2 între rânduri; 15 mm sub muchia superioară a ușii.
• Șuruburi corp: 4 × Ø5 (lemn) sau 4 × M5 (metal).

⚠ La uși metalice / din profile folosiți elemente de fixare potrivite (piulițe înfundate / nituri filetate sau întăriturii); variantele greșite sunt barate în figură.

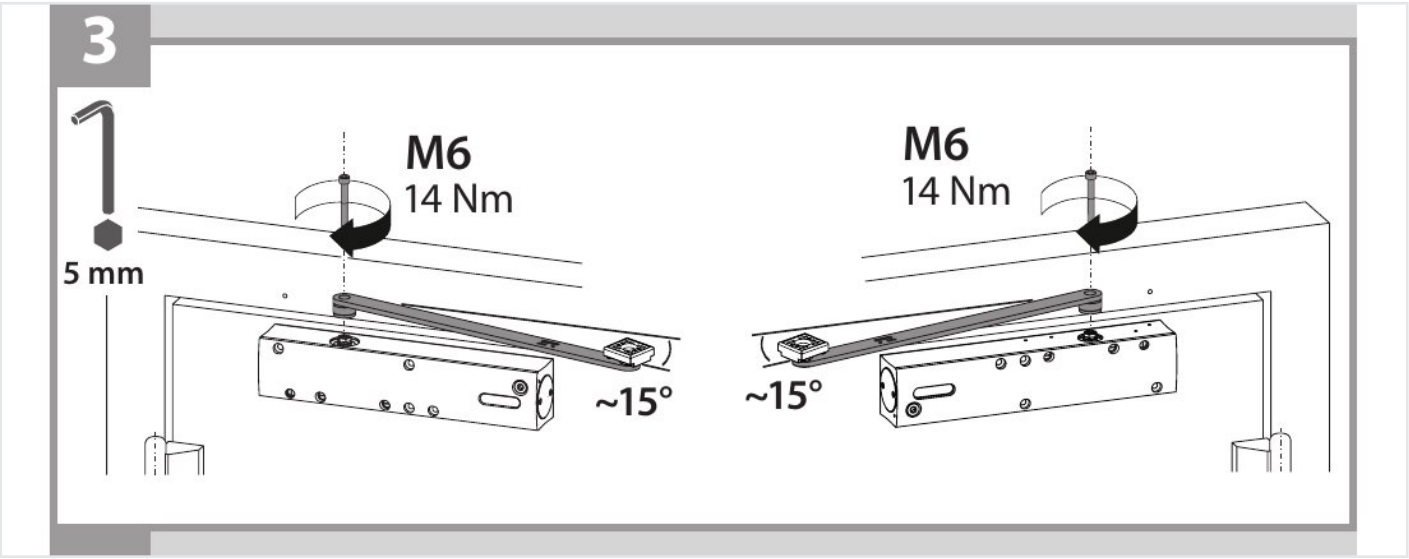


Montaj cu placă de montaj [mm]
• Șina: 120 ±1 / 428,5 ±0,2, ca la montajul direct.
• Placa: la 142 ±1 de axa balamalei, găuri la 160 ±0,2; cote verticale 65 ±1, 16 ±0,2 și 42 ±0,5.
• Șuruburi placă: 4 × Ø5 (lemn) sau 4 × M5 (metal); corpul pe placă cu 4 × M5×45.

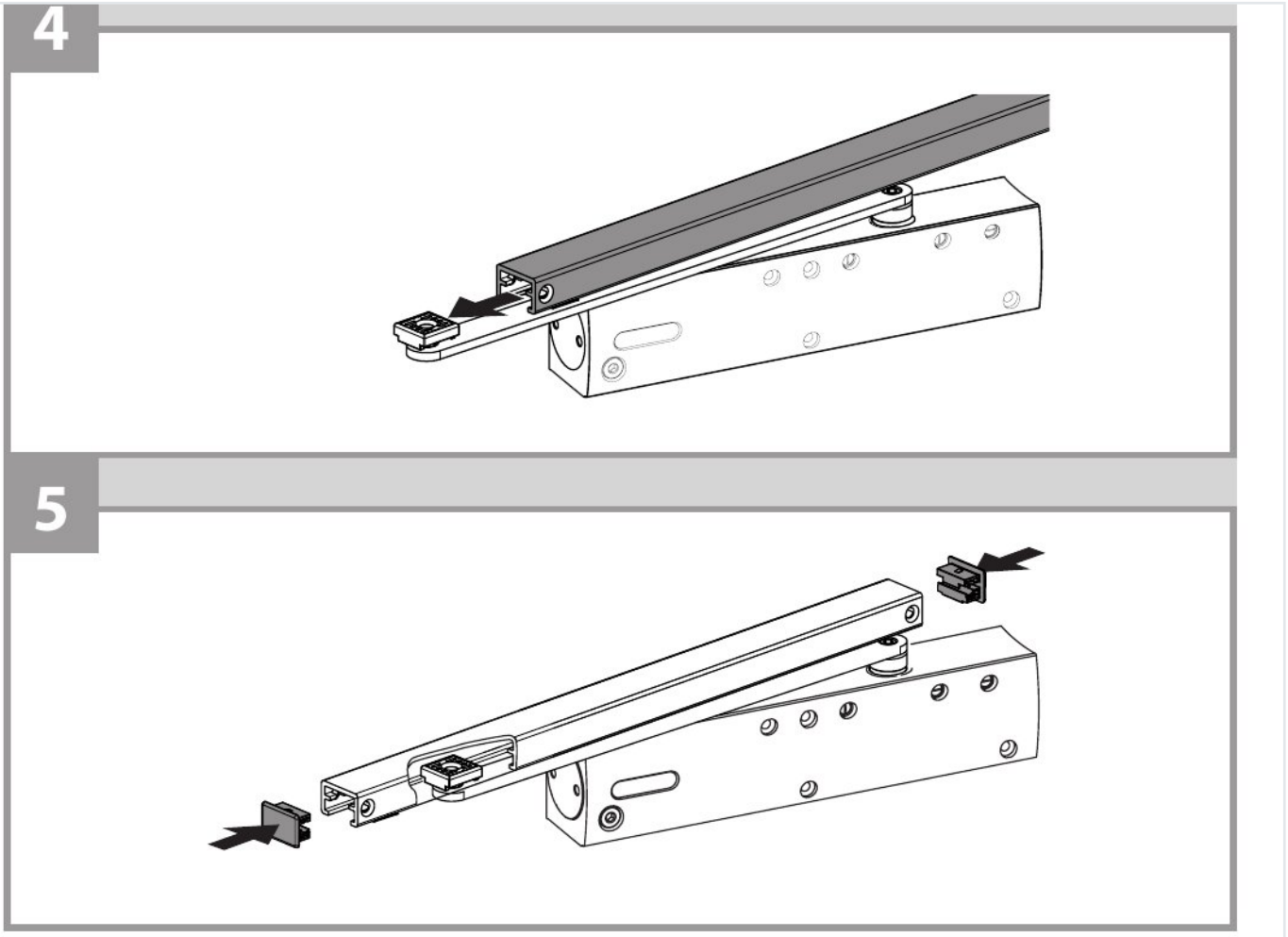


1 – Scoateți capacul: apăsați (1) și trageți lateral (2).

2 – Fixați corpul pe ușă, direct sau pe placa de montaj (șurubelniță cu cap cruce).

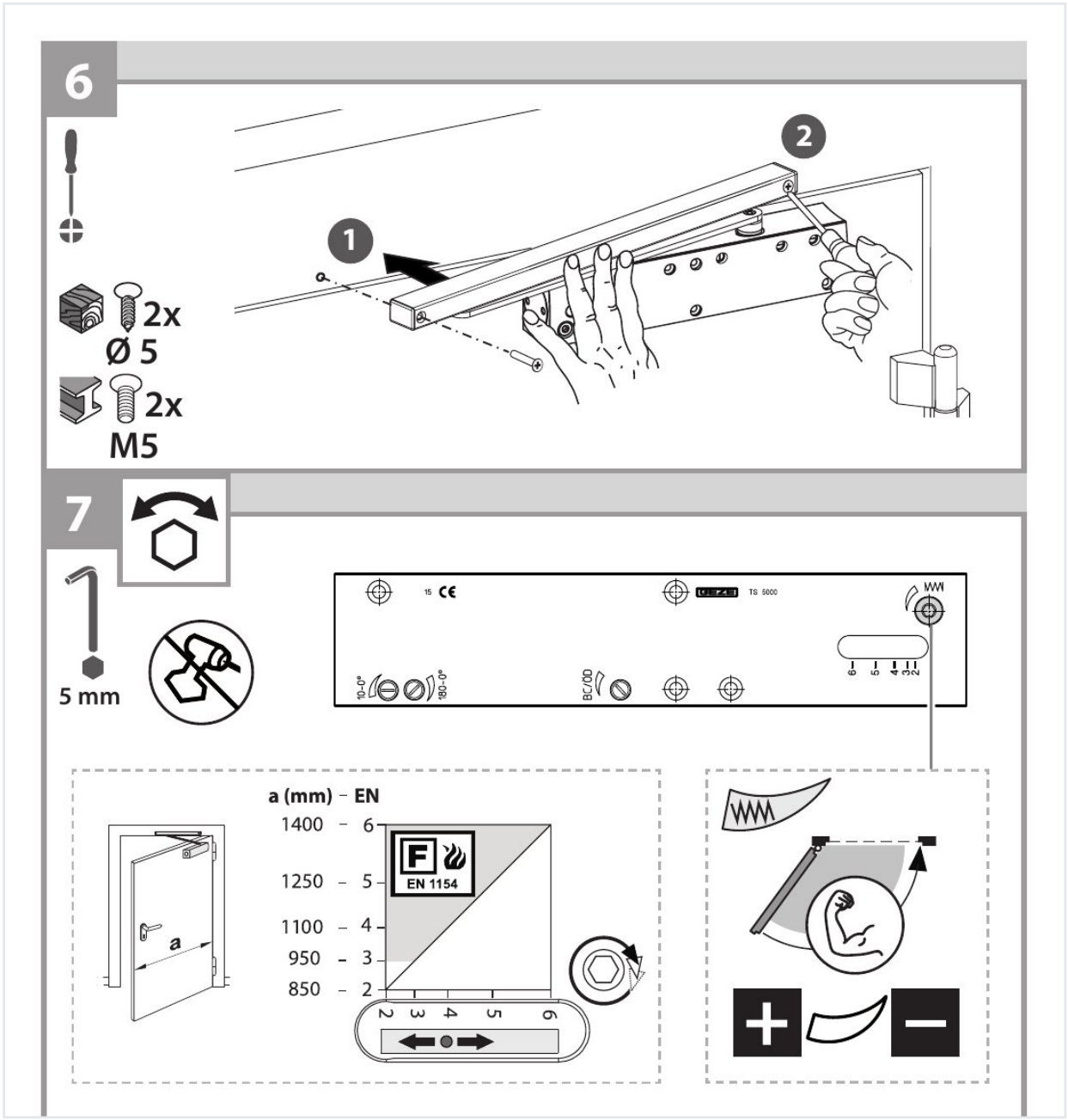


3 – Montați brațul pe ax la cca. **15°** față de corp și strângeți șurubul **M6** la **14 Nm** (cheie imbus 5 mm). Figura stânga / dreapta – după sensul ușii.



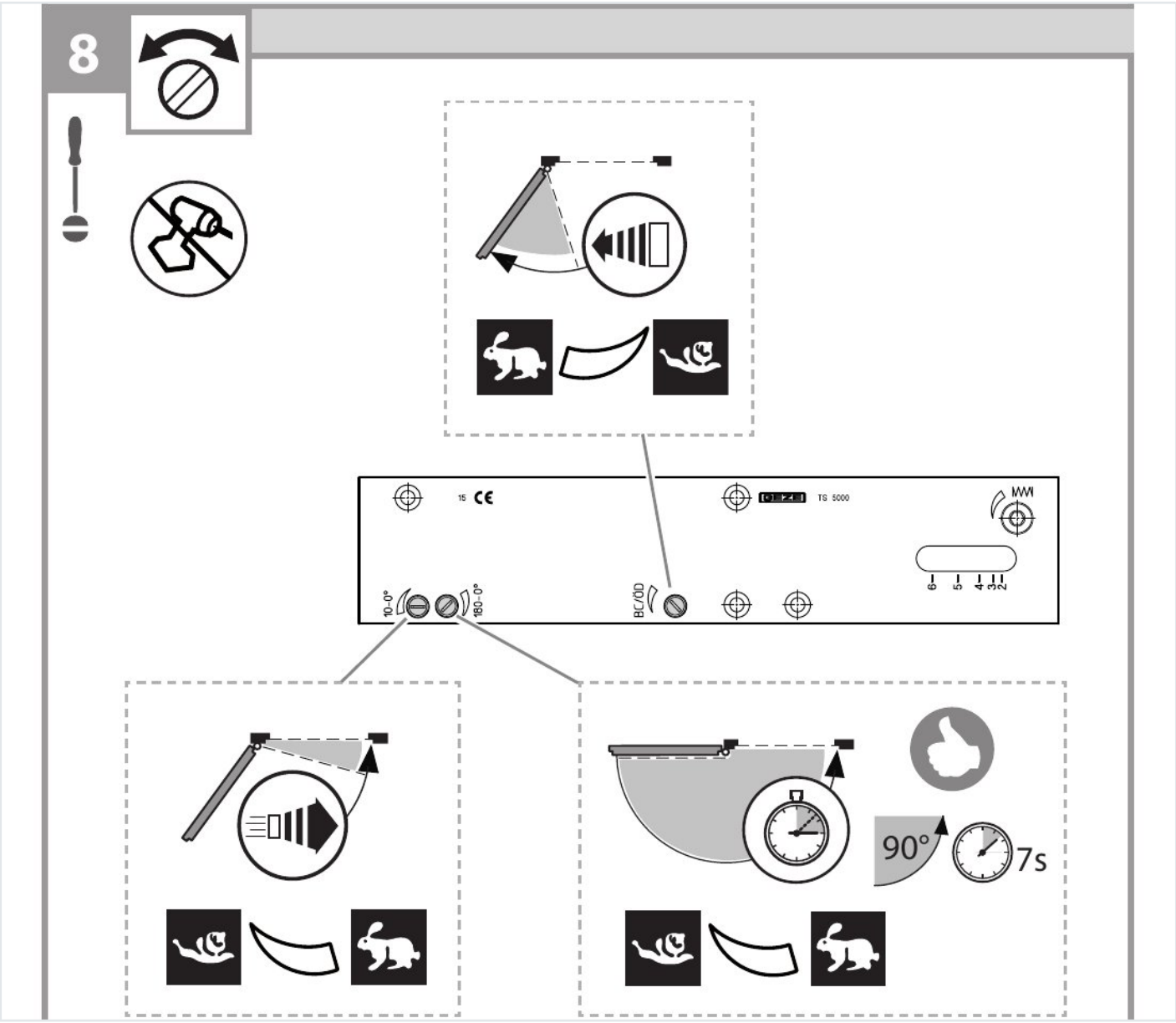
4 – Introduceți patina (glisorul) brațului în șina de glisare, conform figurii.

5 – Montați capacele de capăt la ambele capete ale șinei.

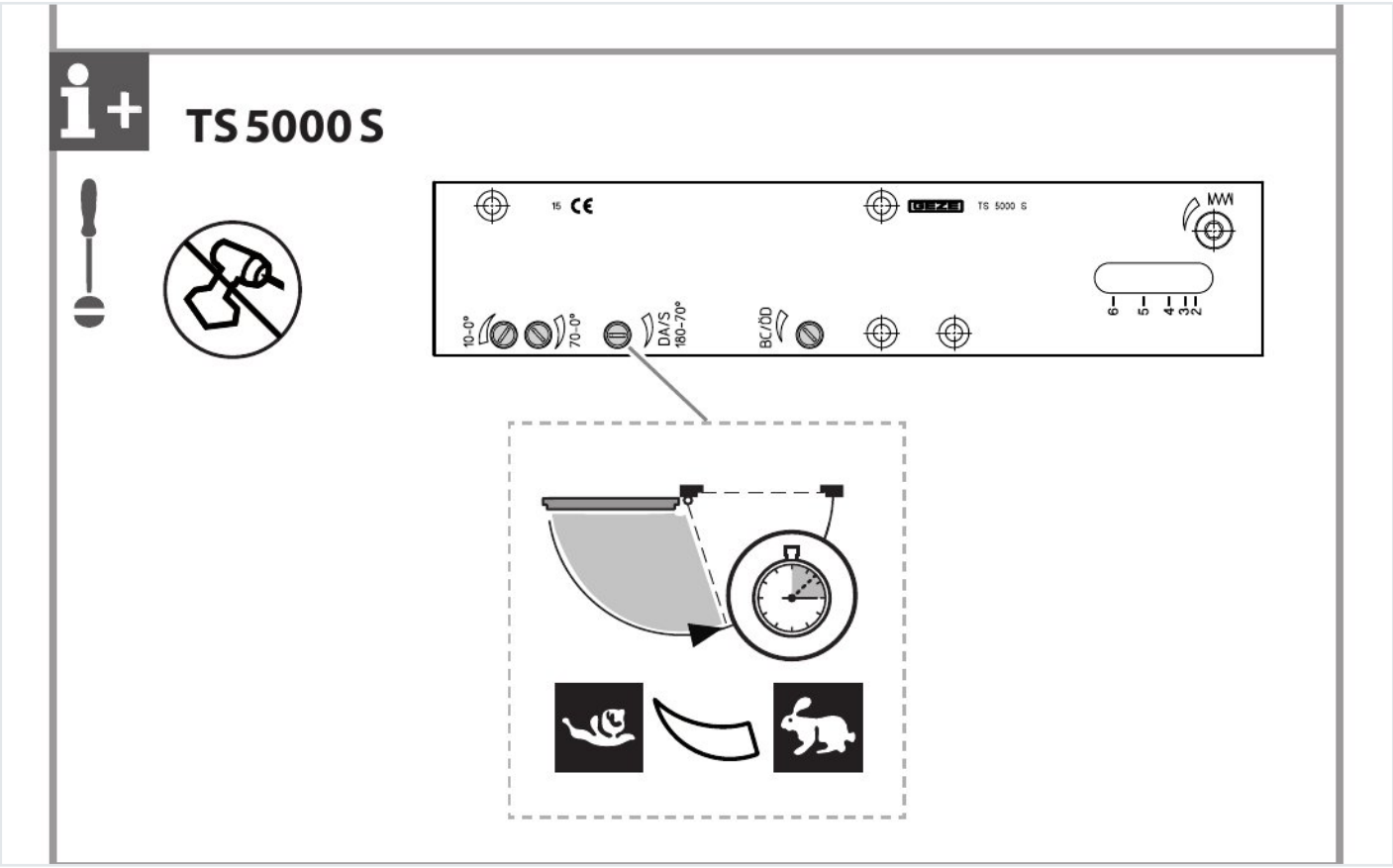


6 – Poziționați șina pe toc (1) și fixați-o (2) cu 2 × Ø5 (lemn) sau 2 × M5 (metal).

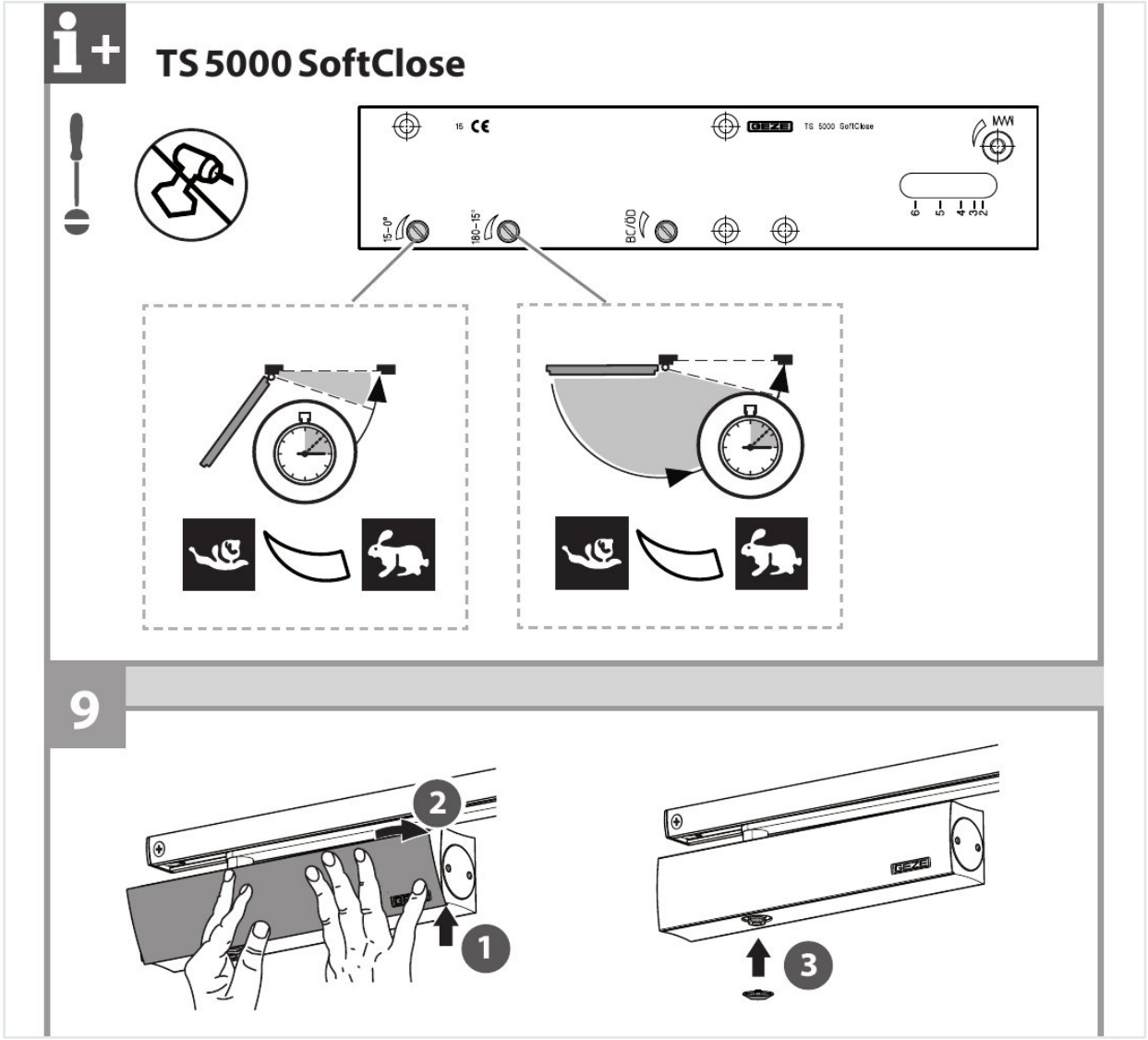
7 – Reglarea forței de închidere (cheie imbus 5 mm; nu folosiți unelte electrice)
Forța se alege după lățimea canatului **a**: 850 mm – EN 2 · 950 mm – EN 3 · 1100 mm – EN 4 · 1250 mm – EN 5 · 1400 mm – EN 6.
Forța setată se vede în fereastra indicatoare (2…6) de pe corp.
Rotire spre **+** = forță mai mare, spre **−** = forță mai mică.
Zona hașurată **F / EN 1154** – domeniul de forță pentru uși rezistente la foc / fum.



8 – Reglarea vitezei de închidere (șurubelniță plată; nu folosiți unelte electrice)
• Supapa **15–0°** – lovitura finală (ultima zonă înainte de închidere).
• Supapa **180–15°** – viteza de închidere; recomandat: de la 90° până la închidere în cca. **7 s**.
• Supapa **BC/OD** – frâna la deschidere: amortizează deschiderea bruscă a ușii.
Rotire spre iepure = mai repede / mai slab, spre melc = mai încet / mai puternic.



TS 5000 S – în plus
Supapele sunt marcate 10–0°, 70–10° și **DA/S 180–70°**. Supapa DA/S reglează **întârzierea la închidere** în zona 180°...70°: ușa se închide lent în această zonă, înainte de închiderea normală. Rotire spre melc = întârziere mai mare, spre iepure = mai mică.



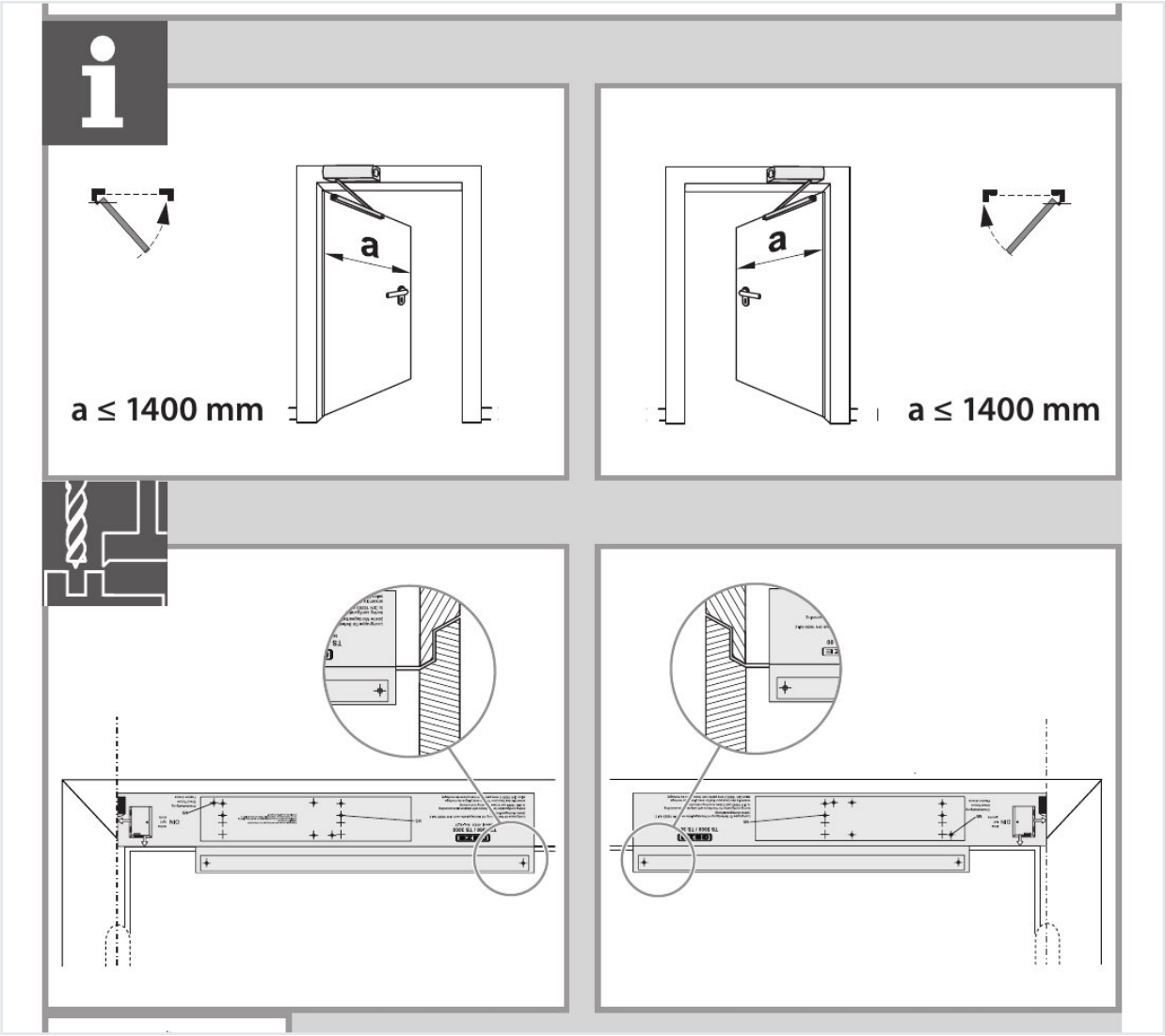
TS 5000 SoftClose – în plus

• Supapa **15–0°** – viteza de închidere în ultima zonă (închidere lină).

• Supapa **180–15°** – viteza de închidere în zona principală.

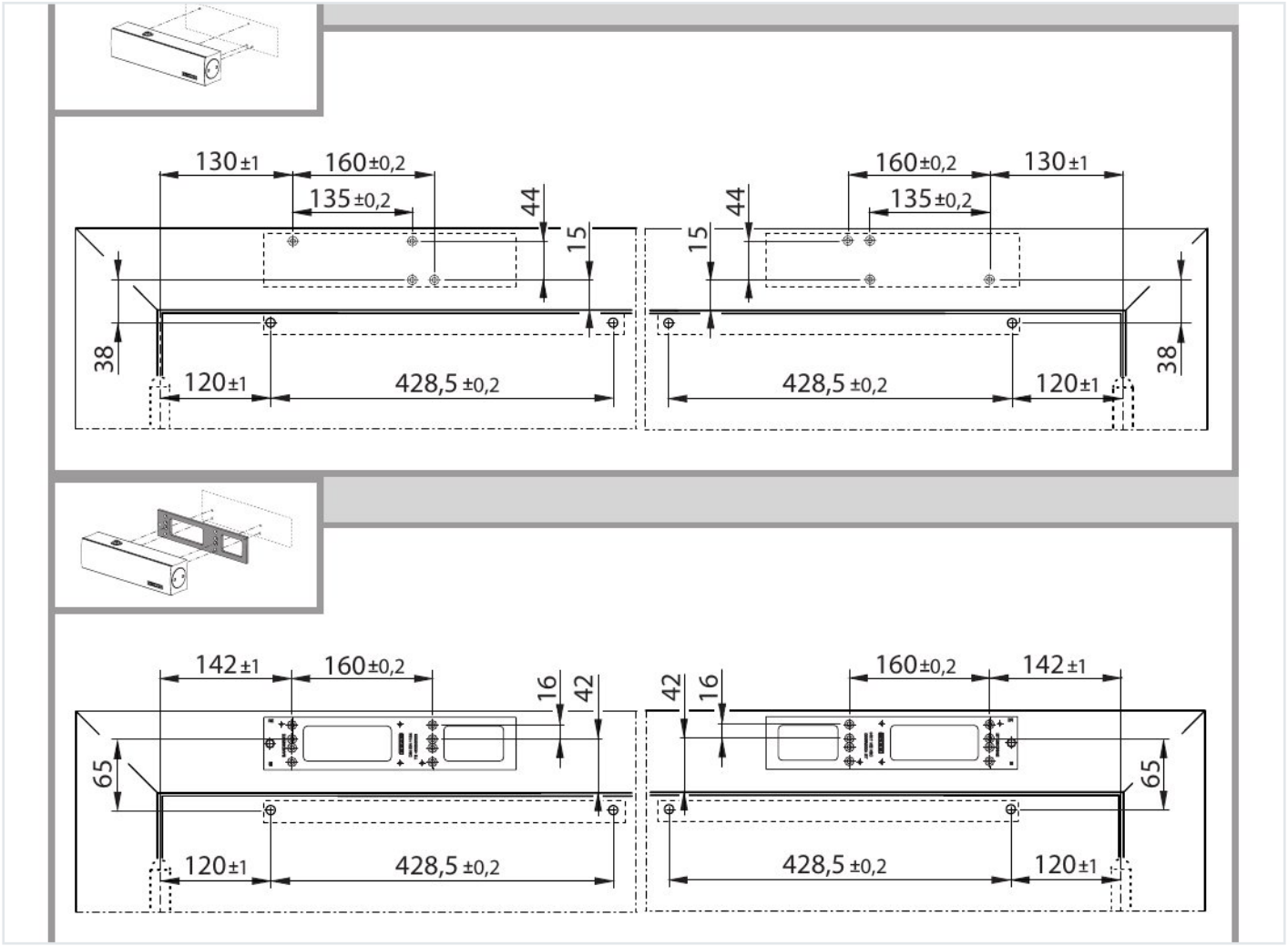
Rotire spre iepure = mai repede, spre melc = mai încet.

9 – Montați capacul: introduceți-l (1), împingeți-l lateral (2), apoi montați capacul axului dedesubt (3).



Informație – montaj pe toc, partea opusă balamalelor
Corpul amortizorului se montează pe toc (buiandrug), iar șina pe foaia ușii (ușa se deschide dinspre montator); ușă stânga / dreapta, lățimea canatului **a ≤ 1400 mm**.

Șablonul de găurire se folosește întors (corpul pe toc, șina pe ușă) și se aliniază conform detaliului din cerc.



Montaj pe toc – cote de găurire [mm]
• Direct: corpul pe toc la 130 ±1, apoi 135 ±0,2 și 160 ±0,2; 44 și 15 mm. Șina pe ușă la 120 ±1 de axa balamalei și 428,5 ±0,2; 38 mm.
• Cu placă de montaj: placa la 142 ±1, găuri la 160 ±0,2; cote 16, 42 și 65 mm. Șina la 120 ±1 / 428,5 ±0,2. Șuruburile – ca la montajul pe ușă.

GEZE GmbH, Leonberg, Germania – www.geze.com